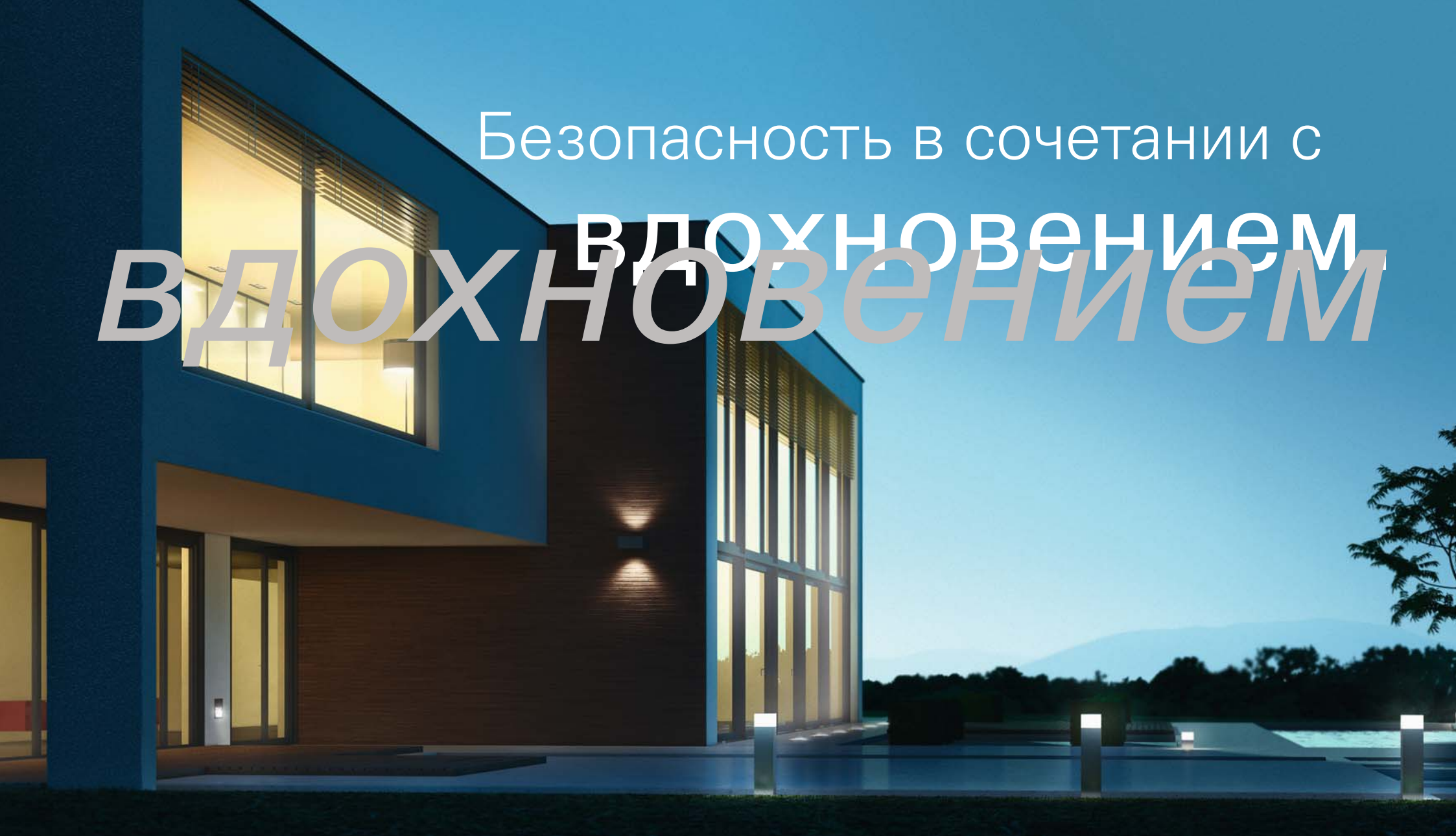




# Living Space<sup>®</sup>

Электронная система «Умный дом» для создания индивидуального жизненного пространства с **Busch-priOn** и **Busch-ComfortTouch**.



Безопасность в сочетании с

вдохновением

*ВДОХНОВЕНИЕМ*



**Busch-ComfortTouch**

Безопасность – основное требование в организации любого жизненного пространства и обязательное условие для создания комфорта проживания. Электронная система «Умный дом» компании Busch-Jaeger с её инновационными решениями намного превосходит стандартные требования по безопасности. Использование этой системы открывает совершенно новые возможности в организации и управлении индивидуальным жизненным пространством. Жильцы дома становятся творцами и сами реализуют свои запросы в области безопасности, комфорта и энергосбережения.

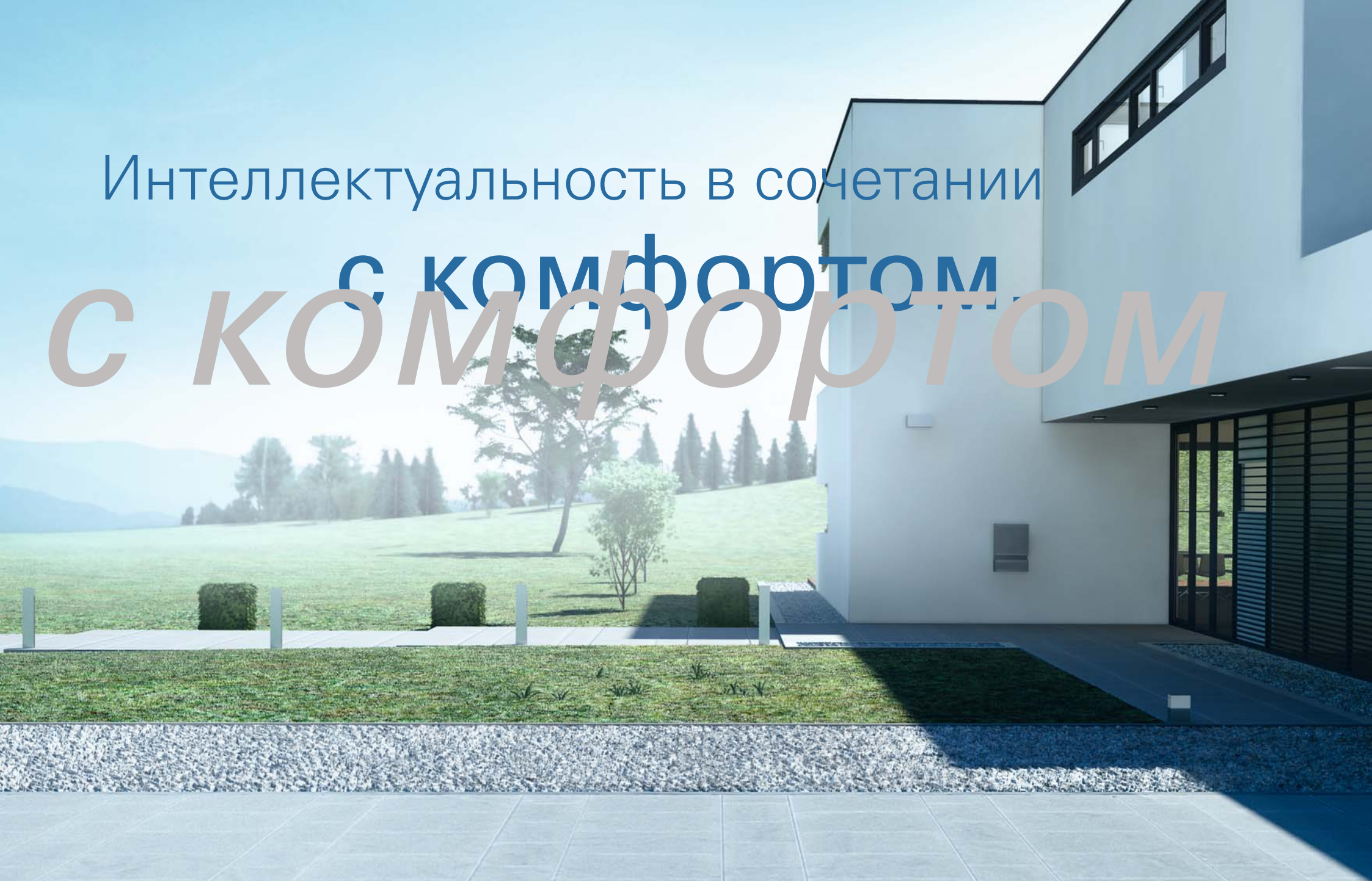
Интеллектуальная система раздвигает рамки обыденности и изо дня в день пробуждает дом к новой жизни. Новое поколение системы «Умный дом» от Busch-Jaeger отличается гибким «мышлением» и отвечает самым разным требованиям. При этом неважно, идёт ли речь об оптимизации расхода энергии или о создании комфорта в соответствии с индивидуальными предпочтениями. Благодаря инновационным концепциям управления создаётся совершенно новая культура ощущения себя в пространстве дома, который отныне будет отличать неповторимая индивидуальность.

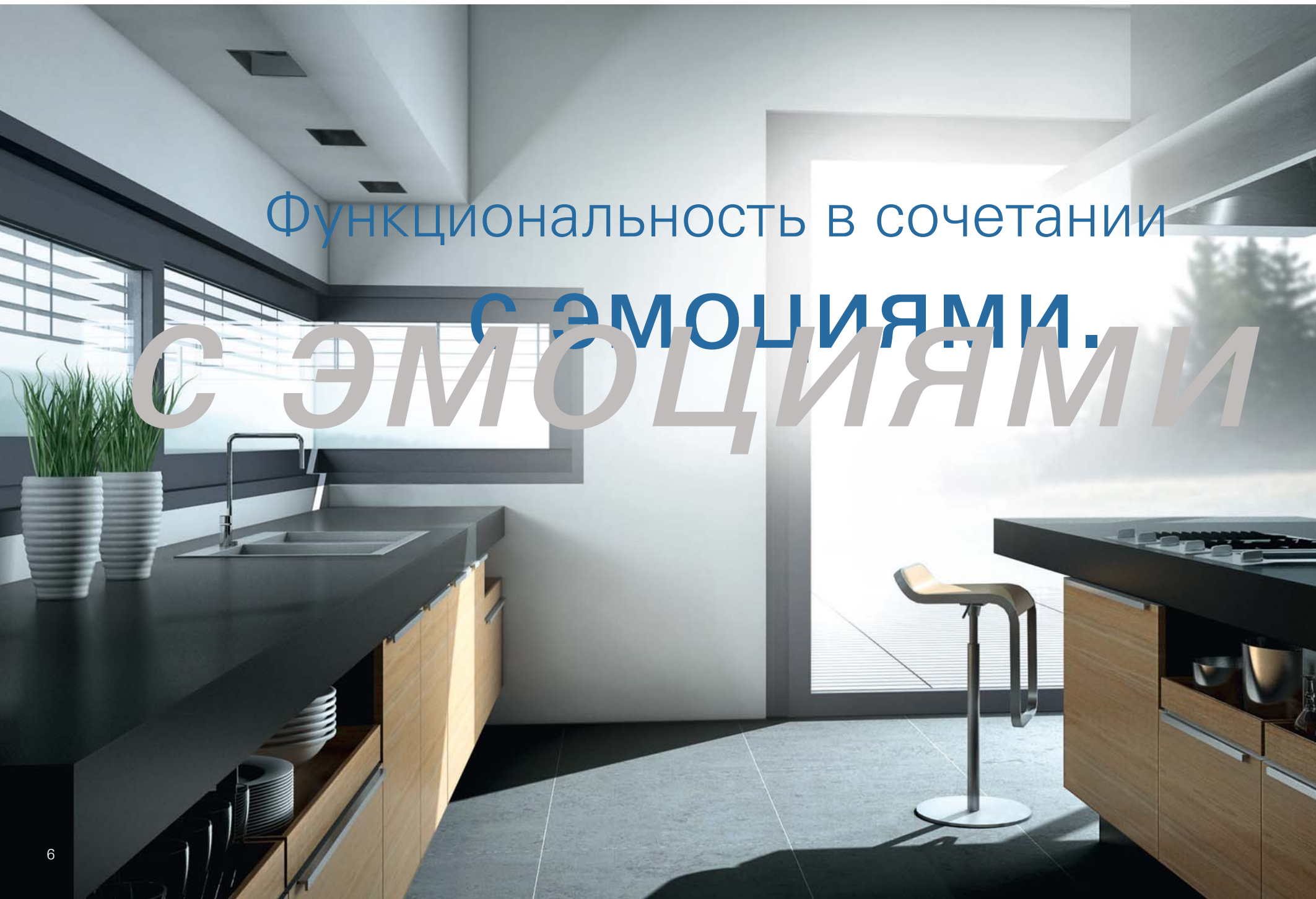


**Busch-priOn**



Интеллектуальность в сочетании  
с комфортом.  
*С КОМФОРТОМ*





Функциональность в сочетании

с эмоциями.

с эмоциями



Когда всё работает как надо, появляется пространство для эмоций. Интеллектуальная система «Умный дом» компании Busch-Jaeger упрощает любые сложности и предлагает нечто совершенно новое: ощущение индивидуальности в его высшем проявлении. С одной стороны, речь идёт об эксклюзивном дизайне, с другой – о внутренних ценностях.

Вместе эти составляющие обеспечивают максимум гибкости и автоматически создают нужную комбинацию: систему управления светом, теплом и звуком, которая удовлетворит любые пожелания и индивидуальные требования с учётом интерьера как отдельных помещений, так и всего жилого пространства дома.

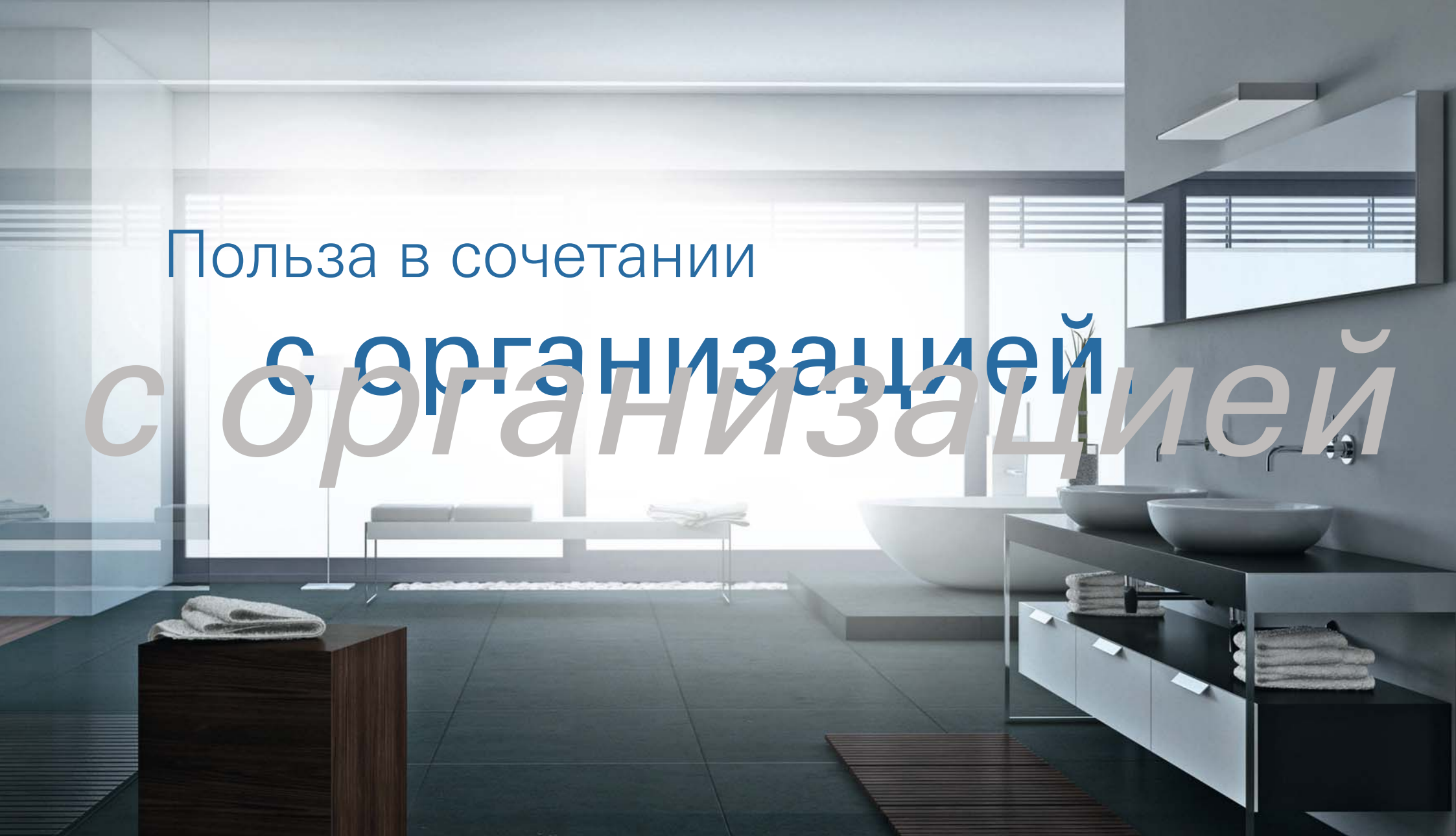


# Living Space®

Изменяется ощущение пространства – и жилые помещения становятся иными. Ванные комнаты превращаются в «оазисы здоровья», кухни в «островки коммуникации», а интерьер спален и гостиных наполняется когда-то пережитым и увиденным. Новое поколение системы «Умный дом» от Busch-Jaeger ориентируется на изменчивый образ жизни и объединяет в себе целый комплекс полезных информационных и развлекательных функций. С этой системой Busch-Jaeger устанавливает новые стандарты в отношении функциональности и удобства управления. С помощью центральной панели управления с интуитивно понятным интерфейсом можно регулировать те или иные процессы во всём доме. Каждый день становится особенным. Централизованное, сетевое и исключительно простое решение.

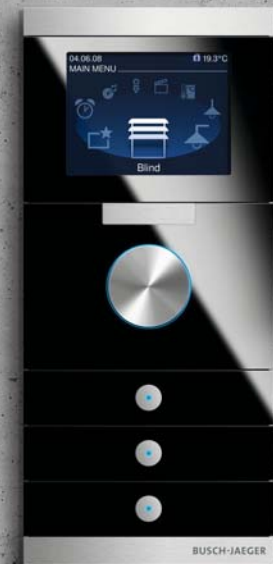






Польза в сочетании  
с организацией

# с организацией





Откройте для себя возможности нашей интеллектуальной системы для создания настоящего комфорта в своём жилом пространстве.



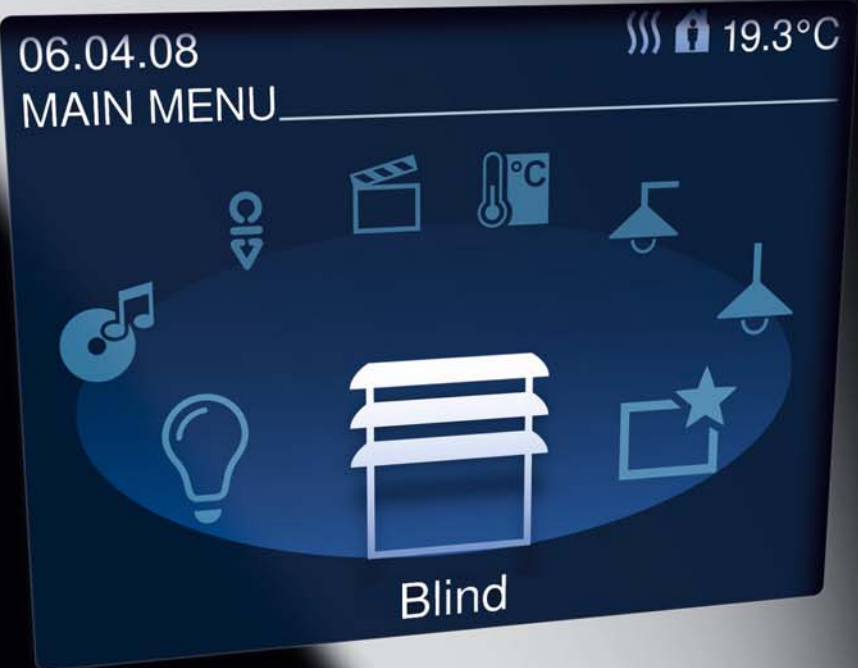
# Busch-*priOn*

## Разнообразно как сама жизнь.

Busch-*priOn* каждый день наполняет дом жизнью. Разнообразие функций открывает индивидуальные возможности управления пространством. С одного центрального поста управления можно управлять освещением, микроклиматом и звуком – как совместно путём программирования соответствующих сцен, так и отдельно. Хорошо, если система управления отвечает различным требованиям в области функциональности и дизайна. Ещё лучше, если при её использовании возникает уникальное жизненное пространство.



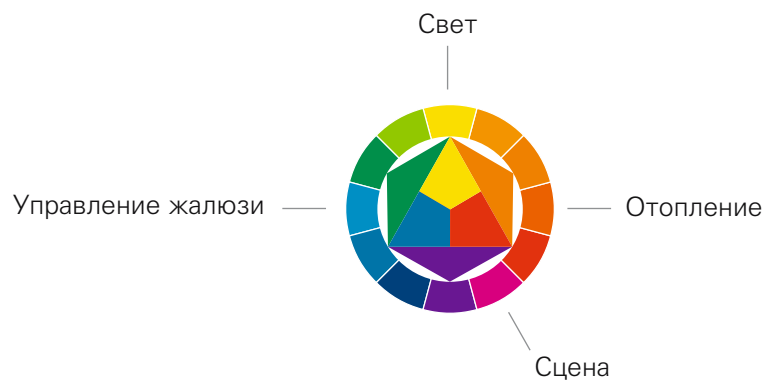






# Busch-priOn

## Цвета интуиции.



Простота и доступность всегда были высшим приоритетом в сфере управления. Для пользовательского интерфейса своей интеллектуальной системы «Умный дом» компания Busch-Jaeger разработала совершенно новую и уникальную концепцию цветового кодирования. Согласно этой концепции каждой функции присвоен свой уникальный цвет в соответствии с простой логикой:

- жёлтый как солнце – для управление освещением
- синий как небо – для управления жалюзи
- оранжевый как пламя – для управления функциями микроклимата (систем отопления и кондиционирования воздуха)
- пурпурный, как символ жизненного тонуса – для обозначения сцен



Определённые сцены отображаются пурпурным цветом и дополнительно различаются кратким описанием, например, «Здоровье», «Обед», «Телевечер».

# Busch-priOn

## Система централизованного управления.

Интуитивно понятное управление

Классический дизайн для каждого помещения

Концентрация внимания на главном

Разнообразие функций на любой вкус

Модульный принцип для любого применения

Привычки часто помогают преодолеть однообразие будней. Busch-priOn открывает новые возможности на основе синтеза стандартных функций переключения и интуитивно понятной структуры меню. Все функции легко выбираются одним движением поворотной рукоятки – вы можете быстро и эффективно управлять и наблюдать за любым помещением. На ЖК-дисплее 3,5" в соответствующем цвете наглядно отображается вся информация. Busch-priOn предлагается в четырёх дизайнерских исполнениях на любой вкус. С помощью трёх программируемых клавиш можно напрямую управлять световыми сценами, жалюзи или работой светильников. В комбинации с уникальной концепцией цветового кодирования разграничение зон внутри дома происходит по-новому.





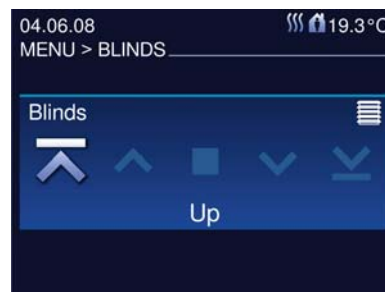
Доступ ко всему – одним движением поворотной рукоятки.



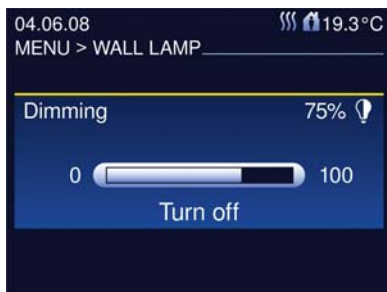
Свет



Отопление



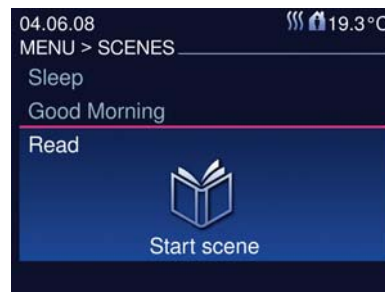
Управление жалюзи



Свет



Отопление



Сцена

С помощью меню можно напрямую регулировать яркость отдельных светильников. Все жалюзи срабатывают одним движением поворотной рукоятки – с управлением по времени или согласно индивидуальным потребностям. Нужный микроклимат в доме обеспечивается путём отдельного регулирования температуры. А полностью запрограммированные в соответствии с вашим образом жизни сцены помогут создать неповторимую среду в домашних условиях.

Как изделие «best of the best» Busch-priOn был удостоен особой награды «red dot award: communication design 2008» в номинации «Дизайн интерфейса».



reddot design award  
best of the best 2008

# **Busch-*ComfortTouch***

## **Каждый день что-нибудь новенькое.**

### Справочное бюро | Центр развлечений | Умный дом

Индивидуальность требует свободного пространства, в котором она может проявить себя через пристрастия, привычки, настроение и ощущения. Busch-*ComfortTouch* открывает для претенциозных жильцов не только функциональные, но и прежде всего ориентированные на их индивидуальные пожелания возможности для создания нужной атмосферы в доме. В качестве центрального поста управления панель Busch-*ComfortTouch* расширяет возможности мультимедийной коммуникации, дополняя их новыми функциями: «справочным бюро», «центром развлечений» и интеллектуальной системой «Умный дом».





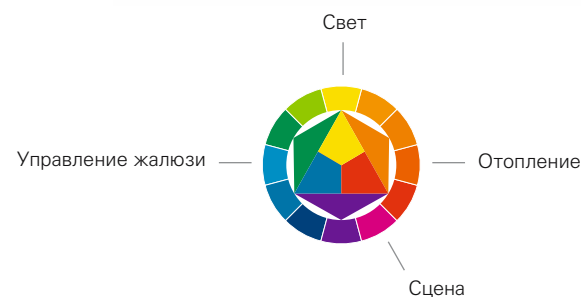
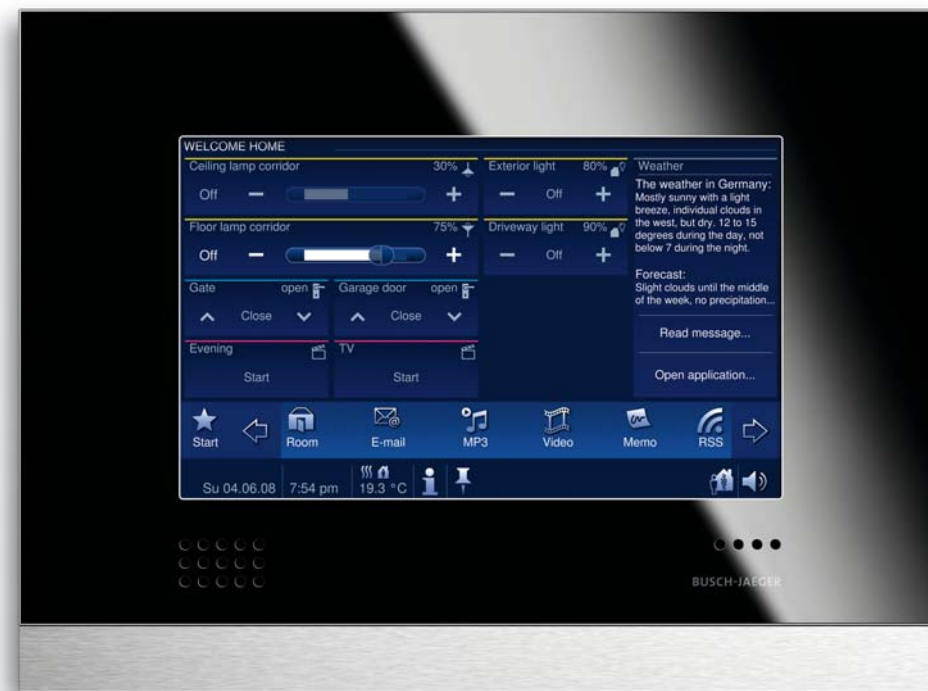
# Busch-ComfortTouch

## Новая форма индивидуальности.

С помощью сенсорной панели управления Busch-ComfortTouch вы можете создать целую программу развлечений даже в самом маленьком помещении. Кроме того, центральный пост управления представляет собой индивидуальный центр коммуникации, с помощью которого можно создавать и просматривать электронные сообщения и сообщения, записанные в память компьютера, или получать через справочное бюро нужную информацию – от биржевых котировок до прогноза погоды. Наряду с этим ведётся мониторинг текущего расхода энергии; здесь же можно записать пропущенный концерт и насладиться позднее звучанием любимой музыки. И это только начало.

### Ориентация в системе цветового кодирования.

Busch-ComfortTouch включает в себя также уникальную систему цветового кодирования, где каждая функция обозначена собственным цветом.



Стильный дизайн, отвечающий самым высоким требованиям

Комфорт в новом измерении

Эффективная и продуманная до мелочей система «Умный дом»

Реализация индивидуальных пожеланий

Всё под контролем



## Справочное бюро | Центр развлечений | Умный дом



reddot design award  
best of the best 2008

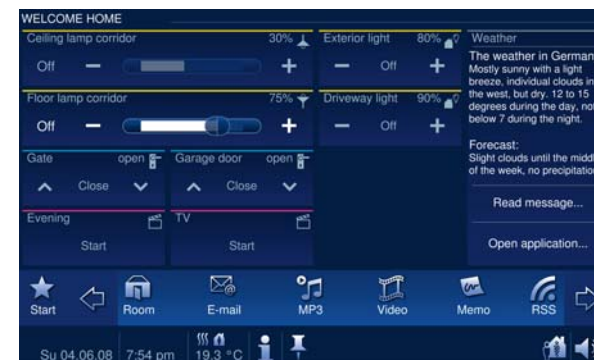
Как изделие «best of the best»  
Busch-ComfortTouch была  
удостоена особой награды  
«red dot award: communication  
design 2008» в номинации  
«Дизайн интерфейса».



Встроенный MP3-плеер



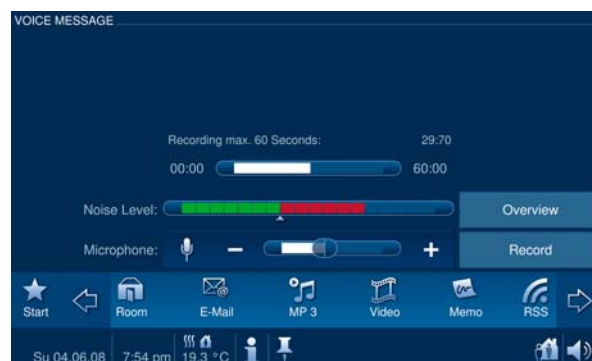
Графические сообщения



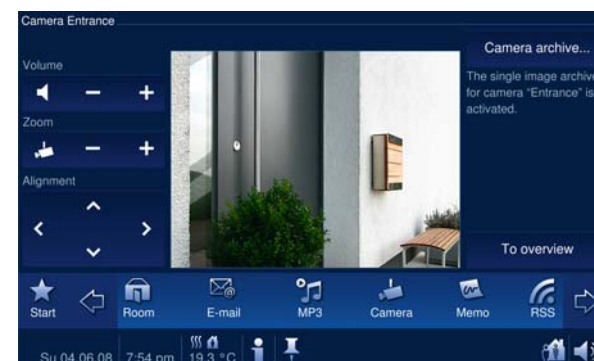
Просмотр RSS



Встроенный видеоплеер



Голосовые сообщения



Видеонаблюдение

Экономичность в сочетании  
с энергией.  
*с энергией*



# Запрограммированная бережливость.

Электроэнергия - это ценный продукт и мы несём ответственность за её экономный расход. Новое поколение системы «Умный дом» от Busch-Jaeger разработано именно в этом ключе. С одной стороны, обеспечивается защита и разгрузка окружающей среды, с другой вы можете сэкономить свои деньги.

При снижении комнатной температуры на 1 °C можно добиться экономии энергии до 6%.

При этом никому из жильцов дома не придётся отказываться от приятного и привычного микроклимата. Потому что управление микроклиматом для каждого помещения осуществляется отдельно. По вашему желанию всё

может происходить также в автоматическом режиме. Использование современной системы «Умный дом» от Busch-Jaeger оптимизирует расход энергии в доме и одновременно удовлетворит индивидуальные пожелания его жильцов в отношении благоприятного микроклимата.



## Преимущества раздельного управления

Дополнительная экономия энергии

Повышение индивидуального комфорта

Создание микроклимата в соответствии с индивидуальными предпочтениями

Оптимизированный расход энергии

# Busch-priOn

## Индивидуальность во всём – будь то цвет, материал или дизайн.



**Комбинация на 3 поста**  
Чёрное стекло, клеммная планка из нержавеющей стали



**Комбинация на 3 поста**  
Белое стекло, клеммная планка из нержавеющей стали



**Комбинация на 3 поста**  
Пластик, белый, блестящий, клеммная планка из чёрного стекла



**Комбинация на 3 поста**  
Нержавеющая сталь, клеммная планка из нержавеющей стали

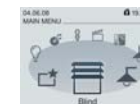


Как по своему дизайну, так и по набору функций интеллектуальная система «Умный дом» отвечает специальным требованиям и индивидуальным предпочтениям.

Цвета дисплея



Синий



Серый



Чёрный



**Комбинация на 2 поста**  
Чёрное стекло, клеммная планка из нержавеющей стали



**Поворотная рукоятка**  
Чёрное стекло, клеммная планка из нержавеющей стали



**Элемент управления на 3 поста**  
Чёрное стекло, клеммная планка из нержавеющей стали



**Элемент управления на 1 пост**  
Чёрное стекло, клеммная планка из нержавеющей стали



**Розетка SCHUKO® с защитными шторками,**  
дизайн: carat®



# Busch-ComfortTouch



## **Busch-ComfortTouch**

Чёрное стекло, декоративная панель из алюминия



## **Busch-ComfortTouch**

Чёрное стекло, декоративная панель из хрома



## **Busch-ComfortTouch**

Белое стекло, декоративная панель из алюминия



## **Busch-ComfortTouch**

Белое стекло, декоративная панель из хрома

Технология, дизайн и комфорт – лучшая комбинация для создания индивидуального жилого пространства.

Все изделия совместимы с ABB Powernet KNX и шиной ABB i-bus® KNX.

Для применения на международном рынке поддерживается меню на 21 языке:

**арабский, китайский, датский, английский, эстонский, финский, французский, греческий, еврейский, итальянский, латышский, литовский, голландский, норвежский, польский, русский, шведский, словацкий, испанский, чешский и турецкий язык.**







---

**АББ Лтд**

бульвар Ивана Лепсе, 4  
Київ  
06380  
Україна  
Тел.: + 380 44 495 22 11  
Факс: + 380 44 495 22 10

**АББ Лтд**

ул. Князя Романа 3  
Львів  
79005  
Україна  
Тел.: + 380 322 74 12 77  
Факс: + 380 322 74 12 77

**АББ Лтд**

проспект Гагарина, 21а  
Харьков  
61001  
Україна  
Тел.: + 380 577 14 97 90  
Факс: + 380 577 14 97 91

**АББ Лтд**

ул. Богдана Хмельницького 85  
Донець  
83050  
Тел.: + 380 62 332 79 03  
Факс: + 380 62 332 79 04

**АББ Лтд**

проспект Лєніна, 158  
Запоріжжє  
69057  
Україна  
Тел.: +380 612 13 50 67  
Факс: +380 612 13 53 50

[public.box@ua.abb.com](mailto:public.box@ua.abb.com)



**АББ Индустри и Стройтехника**

117861, Москва, Россия  
ул. Обручева, 30/1, стр.2  
Телефон: +7 (495) 9602200  
Телефакс: +7 (495) 9602220

**АББ Индустри и Стройтехника**

630007, Новосибирск, Россия  
Серебренниковская ул., 14/1  
Телефон: +7 (383) 2100542  
Телефакс: +7 (383) 2234917

**АББ Индустри и Стройтехника**

443010, Самара, Россия  
ул. Красноармейская, 1  
Телефон: +7(846) 2698047  
Телефакс: +7(846) 2698046

**АББ Индустри и Стройтехника**

344002, Ростов-на-Дону, Россия  
ул. Пушкинская, 72а, оф.10  
Тел/факс: +7 (8632) 599751

**АББ Индустри и Стройтехника**

4200261, Казань, Россия  
ул. Н.Ершова, д. 1А  
Телефон: +7 (8432) 2793330  
Телефакс: +7 (8432) 2793331

**АББ Индустри и Стройтехника**

664050, Иркутск, Россия  
ул. Байкальская, 291  
Тел/факс: +7 (3952) 563458  
Телефакс: +7 (3952) 563459

**АББ Индустри и Стройтехника**

603093, Нижний Новгород, Россия  
ул. Родионова, 23  
Телефон: +7 (831) 4619102  
Телефакс: +7 (831) 4619164

**АББ Индустри и Стройтехника**

450071, Уфа, Россия  
ул. Рязанская, 10  
Телефон: +7 (347) 2413099  
Телефакс: +7 (347) 2413099

**АББ Индустри и Стройтехника**

620066, Екатеринбург, Россия  
ул. Бархотская, 1  
Телефон: +7 (343) 3690069  
Телефакс: +7 (343) 3690000

**АББ Индустри и Стройтехника**

193029, Санкт-Петербург, Россия  
Б.Смоленский пр-т, 6  
Телефон: +7 (812) 3269914  
Телефакс: +7 (812) 3269916

**АББ Индустри и Стройтехника**

394006, Воронеж, Россия  
ул. Свободы, 73  
Телефон: +7 (4732) 393160  
Телефакс: +7 (4732) 393170

